

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6140/57/2020-24200/2020/570021406/Z57

Košice 25.09.2020



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 a písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/

Z16 zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/ Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie – útvarom integrovaného povolovania a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/ 570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/ Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014, č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ZK35 zo dňa 13.02.2015, č. 2269-15384/57/2015/Jen/Z36 zo dňa 29.05.2015, č. 4433-16534/2015/Pal/570021406/Z37 zo dňa 11.06.2015, č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015, č. 1258-2688/2016/Haj,Mer/570021406/ZSP39 zo dňa 03.03.2016, č. 8830-3120/2016/Val/ 570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016, č. 4050-21367/2015/Pal/570021406/Z41 zo dňa 28.07.2016, č. 3896-23727/2016/Ber,Mer/570021406/Z42-SP zo dňa 27.07.2016, č. 6678-36411/2016/Ber/570021406/Z43 zo dňa 09.12.2016, č. 8170-841/2017/Haj/570021406/ Z44 zo dňa 19.01.2017, č. 8797-11858/2017/Haj/570021406/Z45 zo dňa 27.04.2017, č. 5136-24591/2017/Bre,Val/570021406/Z46-SP zo dňa 01.08.2017, č. 5137-26041/2017/ Bre,Val/ 570021406/Z47-SP zo dňa 17.08.2017, č. 6431-35970/2017/Val/570021406/Z48 zo dňa 29.11.2017, č. 8948-6153/2018/Val/570021406/Z50 zo dňa 28.02.2018, č. 5601-6378/2018/Haj/570021406/Z51 zo dňa 13.08.2018, č. 5177-29706/2018/Mil/570021406/Z52 zo dňa 28.09.2018, č. 7459-41978/2018/Mil/ 570021406/ Z53 zo dňa 13.12.2018, č. 8826/57/ 2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, č. 9808/57/2019-4595/2020/570021406/ Z55-SP zo dňa 12.02.2020 a č. 5272/57/2020-21263/2020/570021406/Z56 zo dňa 20.07.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

ČOV Sokol'any – DZ Energetika

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení

alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov:

- udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov, okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

1) V časti „II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov“ sa mení podmienka č. 3 a č. 3a v tomto znení:

3. Súhlas na prepravu nebezpečných odpadov v územnom obvode Okresného úradu Košice uvedených v prílohe č. 1.a. integrovaného povolenia sa udeľuje do 10.01.2024. Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr 3 mesiace pred skončením platnosti súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP Košice žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.
- 3.a Súhlas na prepravu nebezpečných odpadov v územnom obvode Okresného úradu Košice – okolie uvedených v prílohe č. 1.b. integrovaného povolenia sa udeľuje do 10.01.2024. Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr 3 mesiace pred skončením platnosti súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP Košice žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.

2) V časti „I. Údaje o prevádzke ČOV Sokolany – DZ Energetika., B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa mení tabuľka č. 1 PS – Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke v tomto znení.

PS – Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke

Tabuľka č.1. Skladovanie znečisťujúcich látok

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|---|---|---|---|---|
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - CHÚV Krásna | | | | |
| Manipulačný priestor oleja tukov a PHM | Olej a plastové mazivá, benzín, motorová nafta, technický benzín, odpadový olej | 4x 0,3 m ³ 20 l 4 x 0,2 m ³ 2 x ,2 m ³ 1x1,2 m ³ | JP oceľové nádrže JP oceľové sudy JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 1x0,4 m ³ , 2x0,096 m ³ , 2x0,064 m ³ , 1x1,2 m ³ , Záchytná nádrž tvorená vyspádovanou betónovou plochou miestnosti s ochranným izolačným náterom voči ropným látkam vyspádovanou do betónovej havarijnej nádrže o objeme 0,83 m ³ . |
| Vápenné hospodárstvo | Kusové vápno | 2x45 t | 2 x nadzemné betónové zásobníky | Tuhá forma |
| | Hydroxid vápenatý | 3x80 m ³ 3x70 m ³ | 6 x JP nadzemné betónové nádrže | Kvapalná forma |
| Síranové hospodárstvo | Síran železnatý Síran železitý | 2 skladovacie betónové nádrže o objeme 90 m ³ 1 skladovacia betónová nádrž o objeme 52,27 m ³ | 2x jednoplášťová, nadzemná, betónová nádrž s kyselinovzdorno u výmurovkou a ochranným náterom 1x jednoplášťová nadzemná betónová izolovaná tesniacou fóliou PENEFOL | Záchytná nádrž vaňa je tvorená vyspádovanou betónovou plochou miestnosti CHÚV s ochranným kyselinovzdorným náterom s odvodom do skladovacích nádrží, vybavených ultrazvukovým meraním hladín v nádržiach |
| | Síran železnatý Síran železitý | 55 m ³ | jednoplášťová nadzemná betónová | Zberná nádrž je vybavená ultrazvukovým meraním hladiny v nádrži. Nádrž vyčistená a zaslepená pre zamedzenie ďalšieho použitia. |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|--|--|--|---|---|
| Prevádzka Vodné hospodárstvo – ČOV Sokolany | | | | |
| Síranové hospodárstvo | Síran železnatý | 3x89 m ³ | JP podzemné betónové | Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia |
| | Síran železnatý | 3x24 m ³ | Prevádzkové JP podzemné betónové | Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia |
| | Síran železitý | 3 skladovacie nádrže 12 m ³ | Dvojplášťové nadzemné plastové | Izolovaná keramická, čadičová podlaha, nádrže vybavené indikátorom priesaku a hladinovou ultrazvukovou sondou |
| | Síran železitý | Stáčacia plocha 5x5,1 m | Izolovaná betónová plocha ošetrená izolačným náterom | Izolovaná stáčacia plocha zvedená do izolovanej havarijnej betónovej nádrže o objeme 18 m ³ |
| Vápenné hospodárstvo | Hydroxid vápenatý | 3x1,82 m ³ | Prevádzkové JP nadzemné plastové | Vyspádovaná betónová plocha miestnosti s odvodom kanalizáciou na ČOV |
| | Vápenný hydrát práškový | 3x53 m ³ | JP nadzemné oceľové | Tuhá forma |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM pri kotolni ČOV | Motorový olej, prevodový olej, farby a riedidlá, odpadový olej | 3x0,2 m ³ 3x0,2 m ³ 1x0,038m ³ | JP oceľové sudy JP originálne prepravné obaly Oceľové sudy, Protipožiarna skriňa na farby-vanička | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 2x0,26 m ³ , 1x0,032 m ³ , 2x0,432 m ³ , 3x0,053 m ³ |
| Manipulačný priestor skladovania HCl | HCl | 5x1,0 m ³ 1x1,0 m ³ 1x1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 5x1,01 m ³ , Záchytná nádrž podzemná betónová o objeme 1,69 m ³ , JP záchytná nádrž nadzemná plastová o objeme 1,1 m ³ |
| Olejové hospodárstvo | Plávajúce ropné znečistenia | 2x60 m ³ | JP nadzemné oceľové | Havarijná nádrž betónová o objeme 72 m ³ . Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|--|--|--|---|--|
| | Reaktory olejového znečistenia R1 a R2 | 2x12,4 m ³ | Prevádzková jednoplášťová nadzemná oceľová | Havarijná nádrž betónová o objeme 18,6 m ³ izolovaná fóliou Ekoplast 806 hr. 1,5 mm |
| | Odpadový olej | 14,4 m ³ | Skladovacia dvojplášťová nadzemná plastová | |
| Chemický stupeň čistenia | Chemikálie (flokulant) | 2x6,3 m ³ | Jednoplášťová nadzemná oceľová | Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Čaňa | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Odpadové oleje | 1,0 m ³ | JP nadzemná oceľová | JP záchytná nádrž oceľová o objeme 1,0 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 1 | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, mazivá, odpadový olej | 5x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytná nádrž oceľová pod sudmi o objeme 3x0,25 m ³ |
| Manipulačná plocha s chemikáliami ošetrovania chladiaceho okruhu | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 7x1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 2x1,023 m ³ , JP záchytné nádrže plastové o objeme 3x1,0 m ³ , 2x1,73 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 2 | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, mazivá, odpadový olej | 6x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 2 x 0,25 m ³ , betónová záchytná nádrž o objeme 3,5 m ³ |
| Manipulačná plocha s chemikáliami ošetrovania chladiaceho okruhu | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 6x1,0 m ³ 1x0,2 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 3x1,17 m ³ , 4x1,32 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Oceliarne | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, mazivá, odpadový olej | 10 x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly, | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 6x0,25 m ³ , 4x0,275m ³ , |
| | | 1x1,2 m ³ | JP nadzemná oceľová nádrž | JP záchytná nádrž oceľové o objeme 1,2 m ³ |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|--|--|--|--|--|
| Manipulačná plocha s chemikáliami ošetrovania chladiaceho okruhu | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 1x1,1 m ³ | JP nadzemná oceľová | JP nadzemná oceľ oceľová nádrž vaňa o objeme 1,125 m ³ , |
| | | 2x1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP plastová záchytná nádrž o objeme 1,14 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Studenej valcovne | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, mazivá, odpadový olej | 4 x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 1x0,3 m ³ , 1x0,15 m ³ , 2x0,38 m ³ |
| | | 1x1,56 m ³ | JP nadzemná oceľová | JP záchytná nádrž oceľová o objeme 1,71 m ³ |
| Manipulačná plocha ošetrovania chladiaceho okruhu | Kondicionálne chemikálie | 3 x 1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP oceľové záchytné nádrže o objeme 2 x 1,035 m ³ Plastová záchytná nádrž o objeme 1 x 0,112 m ³ |
| Manipulačná plocha ošetrovania chladiaceho okruhu | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 1x1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP oceľová záchytná nádrž o objeme 1,0 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS TŠP | | | | |
| Manipulačný priestor odpadových olejov | Odpadové oleje | 1x 18 m ³ 2x50 m ³ 1x11 m ³ | JP nadzemné oceľové | JP záchytná nádrž oceľová o objeme 36 m ³ prepojená s betónovou havarijnou nádržou o objeme 92 m ³ . Nádrže odstavené, vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia. |
| Manipulačný priestor olejov a tukov | Prevádzkové oleje, mazací tuk, odpadový olej | 6 x0,2m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 1x0,3 m ³ , 2x0,38 m ³ , 1x0,15 m ³ |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|--|---|---|--|---|
| Manipulačná plocha prípravy flokulantu odvodňovacieho zariadenia | Roztok flokulantu | 1m ³ | JP polypropylénová nádrž | Havarijná betónová nádrž o objeme 8 m ³ tvorená odlahou budovy lisu, ošetrená izolačným náterom proti únikom ZL, vyspádovaná do zbernej nádrže o objeme 0,18 m ³ . |
| Súčasť technologického zariadenia odvodňovania okovinového kalu | Okovinový kal | 50 m ³ | JP oceľová nádrž | Havarijná betónová nádrž o objeme 50 m ³ tvorená podlahou pod sedimentačnou nádržou, ošetrená izolačným náterom proti únikom ZL vyspádovaná do zbernej nádrže o objeme 0,18 m ³ . |
| Manipulačná plocha ošetrovania chladiaceho okruhu | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 1 x 1,0 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP oceľová záchytná nádrž o objeme 1,0 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Vysokých pecí | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, odpadové oleje, mazacie tuky | 4x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 2x0,26 m ³ , |
| Manipulačná plocha ošetrovania chladiaceho okruhu s chemikáliami | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 2x1 m ³ 1x0,328 m ³ | JP nadzemné plastové kontajnery | JP záchytné nádrže plastové o objeme 2x1,7 m ³ , 1x0,328 m ³ , |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Aglomerácia | | | | |
| Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM | Prevádzkové oleje, mazivá, odpadový olej | 2x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, JP originálne prepravné obaly | JP záchytné nádrže oceľové o objeme 1x0,259 m ³ , 1x0,40 m ³ |
| Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Granulácia | | | | |
| Manipulačná plocha dávkovacej stanice chemikálii | Chemikálie na úpravu vratnej vody | 2x1,0 m ³ 1x0,32 m ³ | JP plastový kontajner | JP záchytné nádrže plastové a oceľové o objeme 1x1,7 m ³ , 1x0,25 m ³ JP záchytná nádrž oceľová o objeme 0,54 m ³ |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|---|---|---|-------------------------------|--|
| Prevádzka Distribúcia Elektrickej energie | | | | |
| Tepláreň – nová kompresorová stanica NKS | Oleje a mazacie tuky | 3x0,2 m ³ | JP nadzemné oceleové sudy | Záchytné nádrže oceleové 1x0,26m ³ , 2x0,33m ³ |
| Manipulačné plochy VVN a VN rozvodní T02, T40//70, T30, T50, T60 | Kompresorový olej | 10 l | JP originálne prepravné obaly | Záchytné nádrže oceleové 3x0,02 m ³ , 2x0,033 m ³ , 1x0,0216 m ³ |
| Rozvodňa T02 Transformátory T1, T2, T3, T4, T5, T50, T51, T10/20 | Transformátorový olej | T1 = 11,64 m ³ T2 = 9,50 m ³ T3 = 9,50 m ³ T4 = 11,42 m ³ T5 = 10,35 m ³ T50= 14,50 m ³ T51= 10,35 m ³ | JP nadzemné oceleové | Záchytné betónové nádrže ošetrenej izolačným náterom s odvodom do 2 ks dvojplášťových havarijných nádrží navzájom prepojených s celkovým objemom 21 m ³ s monitorovacou sondou únikov |
| Dieselagregát | Nafta | 0,325 m ³ | JP nadzemné oceleové | Záchytná nádrž oceleová jednoplášťová o objeme 0,378 m ³ |
| Olejové hospodárstvo a revízná veža | Neinhibidované transformátorové oleje | 4x20 m ³ 1x4,0 m ³ | JP nadzemné oceleové | Betónová manipulačná plocha s odvodom do železobetónovej havarijnej nádrže o objeme 85,25 m ³ , ošetrenej izolačným náterom Sikaflor. |
| | Odpadové transformátorové oleje | 4x20 m ³ | JP nadzemné oceleové | |
| Rozvodňa T01 400 kV transformátor T01, T02, 400 kV | Transformátorový olej Zaolejované dažďové vody | T01= 80 m ³ T02= 80 m ³ | JP nadzemná oceleová | Záchytné oceleové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 293 m ³ izolovanej náterom XYPEX. Monitorované diaľkovo. |
| Rozvodne T60 Transformátory T101, T102, T103, T104, NT, ZT | Transformátorový Olej | T101=17,70 m ³ T102=12,92 m ³ T103=16,79 m ³ T104=16,79 m ³ NT=1,6 m ³ NT=1,6 m ³ | JP nadzemné oceleové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 65,7 m ³ , ošetrenej izolačným náterom XYPEX. |
| Rozvodňa T10/20 Transformátory T2, T3, T4 | Transformátorový olej | T2=12,18 m ³ T3=12,18 m ³ T4=7,85 m ³ | JP nadzemné oceleové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 220,0 m ³ , ošetrenej izolačným náterom Sikaflor. |

| | | | | |
|--|---------------------------------------|---|--|--|
| Rozvodňa T30 Transformátory T1, T2 | Transformátorový olej | T1=17,70 m ³ T2=20,45 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 31,02 m ³ , ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |
| Rozvodňa T40, T70 a T80 Transformátory T40/T1, T40/T2, T70/T1, T80/T1, T80/T2 | Transformátorový olej | T1=12,27 m ³ T2=12,27 m ³ T1=12,75 m ³ T1=10,44 m ³ T2=10,44 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 27,0 m ³ ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |
| Rozvodňa T50 Transformátory T2, T3, T4 TM1 | Transformátorový olej | T102=17,70 m ³ T103=20,45 m ³ T104=20,45 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 29,4 m ³ ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |
| Rozvodňa T90 Transformátory T1, T2 a tlmivky | Transformátorový olej | TR1 = 8,6 m ³ TR2 = 8,6 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytná nádrž železo betónová s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 12,5 m ³ ošetrené izolačným náterom XYPEX. |
| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
| Prevádzka Technické plyny | | | | |
| Olejšové hospodárstvo agregátov kyslíkárne, súčasť technologického zariadenia | Prevádzkové oleje Oleje a mazivá | TKN1, TKN2, TKN3, TKN4 4x2 m ³ TKO1, TKO2, TKO3, TKO4, TKO5 5x4 m ³ | JP nadzemné oceľ | Betónová podlaha s múrikmi ošetrená izolačným náterom s vyspádovaním do zberných havarijných nádrží. |
| Manipulačná plocha ošetrovania chladiaceho okruhu Kyslíkárne | Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody | 3x1,02 m ³ 1x 0,25 m ³ | JP plastový kontajner | Plastové záchytné nádrže o objeme 3x 1,077 m ³ Plastová záchytná nádrž o objeme 1x 0,3 m ³ |
| Manipulačná plocha č.1 | Oleje a mazivá | 6x0,2 m ³ | JP nadzemné Oceľ JP plastové kontajnery | Záchytné nádrže oceľové jednoplášťové o objeme 2x0,286 m ³ , 2x0,4 m ³ |
| Manipulačná plocha č.2 | | 8x0,2 m ³ 3x1,0 m ³ | | Záchytné nádrže oceľové jednoplášťové o objeme 4x0,3 m ³ 2x1,035 m ³ |

| | | | | |
|--|-------------------------------------|---|--|---|
| Olejové hospodárstvo ťažkého vykurovacieho oleja | Ťažký vykurovací olej Benzín | 5 x 4 000 m ³ | JP nadzemné oceľ | Manipulačné plocha z betónu vyspádovaná, odvod do kanalizácie cez odlučovač olejov. Manipulačná plocha a nádrže vyčistené, odpojené, zamedzene k ďalšiemu použitiu |
| Olejové hospodárstvo Plynojemu VPP | Tesniaci olej | 250 m ³ | JP nadzemná oceľ | Havarijná nádrž o objeme 285 m ³ . Manipulačná plocha z betónu s výstužou a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam. |
| | Tesniaci olej | 10 m ³ 40 m ³ | JP nadzemná oceľ JP nadzemná oceľ | Manipulačná plocha z betónu s izoláciou Ekoplast proti ropným látkam, s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 89 m ³ , havarijná nádrž s izoláciou Ekoplast stáčacieho stanovišťa tesniaceho oleja 11,0 m ³ |
| | Opotrebovaný tesniaci olej | 50m ³ | JP nadzemná oceľ | |
| Acetylénka Acetylénová stanica | Vápenné mlieko (acetylénový kal) | 4 x 180 m ³ 2 x 16 m ³ | JP podzemné betón JP podzemné betón | Nádrže sú vybavené signalizáciou preplnenia. |
| | Karbid vápnika | 1 000 kg | JP nadzemná oceľ (kontajner) | Kontajner uzavretý pod pretlakom dusíka. |
| Zberné nádrže fenolčpavkových vôd | Kondenzát z rozvodov KP | 3x4,5 m ³ 12x 0 m ³ 22x32 m ³ 6x50 m ³ | DP podzemné oceľové | 43 x oceľová dvojpľášťová nádrž s indikáciou priesaku do medziplášťového priestoru |

| Miesto skladovania | Znečisťujúca látka | Skladovacia kapacita | Typ nádrže | Zabezpečenie ochrany životného prostredia |
|---|--|-------------------------|--|--|
| Prevádzka Údržba | | | | |
| Manipulačná plocha haly OD8 | Oleje a mazacie tuky | 13x0,2 m ³ | JP oceľové sudy, originálne prepravné obaly | Záchytné oceľové nádrže o objeme 3x0,66 m ³ , a 0,27 m ³ , 2x0,259 m ³ , 0,036 m ³ , 1x0,11 m ³ , 1x0,01 m ³ |
| Príručný sklad horľavých kvapalín haly OD8 | Farby a riedidlá | 4 m ³ | originálne prepravné obaly | Záchytné oceľové nádrže o objeme 3x0,726 m ³ , 2x0,12 m ³ |
| Príručný sklad v prístavku haly Teplárne | Oleje, mazivá, farby, riedidlá, odmasťovadlá | 0,5 m ³ | originálne prepravné obaly | Záchytné nádrže tvorené vaničkovými regálmi o objeme 4x0,011 m ³ , 1x0,049 m ³ |
| Manipulačná plocha medzi CHV2 a CHV4 | Oleje a mazacie tuky | 4 x0,2 m ³ | JP nadzemné oceľové sudy originálne prepravné obaly | Záchytné oceľové nádrže o objeme 2x0,24 m ³ , 2x0,27 m ³ |

| | | | | |
|---|--|--|----------------------------|---|
| Príručný sklad horľavých kvapalín medzi CHV2 a CHV4 | Oleje, mazacie tuky farby, riedidlá, odmasťovadlá, lepidlá | 7 m ³ | Originálne prepravné obaly | Záchytné nádrže o objeme 1x0,325 m ³ , 2x0,022 m ³ , 1x1,08m ³ , 1x0,259 m ³ , 1x0,288 m ³ umiestnené na betónovej podlahe 43 m ² ošetrenej izolačným náterom Disbon 404 s vyspádovaním do zbernej nádrže o objeme 0,072 m ³ . |
| ČOV Sokolany Transformátory T01, T02 | Transformátorový olej | T1= 1,36 m ³ T2= 1,36 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do dvoch havarijných nádrží o objeme 2 x 21,84 m ³ , ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |
| CHÚV Krásna Transformátory T1, T2, T3, T4 | Transformátorový olej | T1= 3,74 m ³ T2= 3,74 m ³ T3= 1,06m ³ T4= 1,06m ³ 4,7 m ³ 4,1 m ³ | JP nadzemné oceľové | Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 20,0 m ³ , ošetrené izolačným náterom Sikaflor. Záchytné betónové nádrže s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 4,7 m ³ , ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |
| ČS Čaňa Transformátor T1 | Transformátorový olej | T1=1,22 m ³ | JP nadzemná oceľová | Záchytná betónová nádrž s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 1,65 m ³ , ošetrené izolačným náterom Sikaflor. |

JP – jednoplášťová; DP - dvojplášťová

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 a písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom

konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „ČOV Sokolany – DZ Energetika“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222, doručenej IŽP Košice dňa 03.06.2020.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanovením § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd konanie:

- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov konanie:

- o udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov, okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania U. S. Steel Košice, s.r.o, Mesto Košice, Mestskú časť Košice - Šaca a dotknuté orgány Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie o začatí konania listom č. 6140/57/2020-18945/2020 zo dňa 24.06.2020, doručeným v dňoch 19.05.2020 a 20.05.2020. IŽP Košice upovedomil účastníka konania Obec Bočiar a dotknutý orgán Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie o začatí konania listom č. 6140/57/2020-25012/2020 zo dňa 04.08.2020, doručeným dňa 05.08.2020. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti doručené vyjadrenia dotknutých orgánov a účastníka konania:

- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, č. OU-KE-OSZP2-2020/029253-002 zo dňa 03.06.2020 (doručeného dňa 05.06.2020) uviedol, že z hľadiska ochrany vodných pomerov k navrhovanej zmene predmetného integrovaného povolenia nemá pripomienky,
- Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OU-KS-OSZP-2020/010910-002 zo dňa 14.08.2020 (doručeného dňa 14.08.2020) uviedol, že nemá pripomienky k zmene integrovaného povolenia,
- Obec Bočiar, Bočiar 23, 044 57 Haniska č. OcÚ Bo/1487/2020 zo dňa 31.8.2020 (doručeného dňa 07.09.2020) uviedla, že nemá pripomienky k zmene integrovaného povolenia.

Súčasťou konania vo veci zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo:

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd konanie:

- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov konanie:

- o udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov, okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníka konania a dotknutých orgánov zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca
4. Obec Bočiar, Hlavná 23, 044 56 Bočiar

Na vedomie

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
3. Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Hroncova 13, 041 70 Košice